

وہزارہتی روٹنییری  
زنجرہی کتبی مندان

# جوانتربہ تابلو

توسیلی:

تارخانی حسینی تارلی



---

**خاوهنى ئىمتىياز: سامى شوڤش**  
**سەرنووسەر: نىيان ئەحمەد**

---

ناوى كىتەب: جواتتەرىن تابلۆ  
نووسىنى: ئەرخەوان حسين دزەبى  
دەرھىنەنى ھونەرى: ئاسۆ خالىد  
وېنەكىش: بەشدار قادر  
ژمارەى سپاردن: (۳۵۷) بۆ سالى ۲۰۰۵  
چاپ: يەكەم - ۲۰۰۵  
چاپخانەى ۋەزارەتى كشتوكال  
تيراژ: ۵۰۰ دانە  
نرخى: ۵۰۰ دىنارە

ئەم بەرھەمە بچووگەم: -  
پیشکەشە بەگشت مندالانی کوردستان  
بە تاییبەتی راژان و چراخان...  
ھیوادارم تەمەن درێژ بن  
لەگەڵ ھەموو مندالانی کوردستان...

ئەرخەوان حسین دزەیی

٢٠٠٥/١/١

## شیر و چیل

سالانیک شیریک له ناو دارستانیکدا دهژیا سال هات و سال  
رؤیشت، شیره که هستی کرد، که به سالآچووه و توانای گرتنی  
نیچیری نه ماوه، بو ئه وهی به چکه کانی تیر بکات.  
نهی ده ویرا به رنگاری چیل بی له ترسی شاخه گه وره کانی...



شیر و چیل

٤

### بروانه چی روودهدات

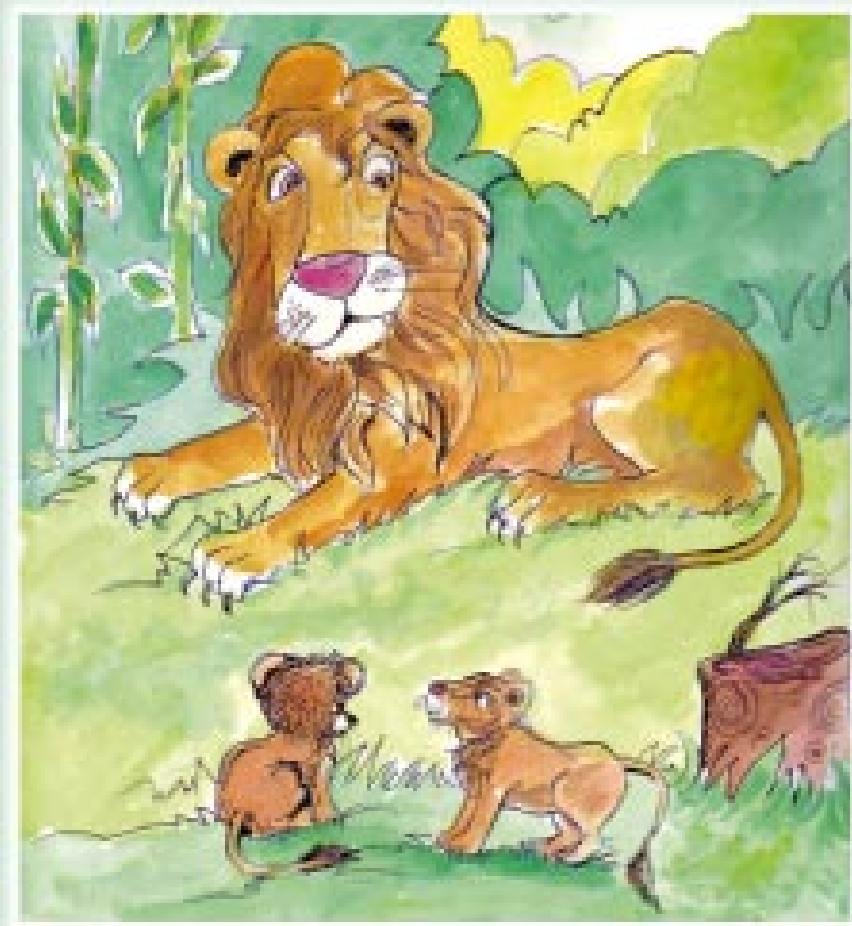
به چکه کان: شای دارستان.. نیچیریکی قه له ومان ده وی..  
برسیمانه.. برسیی.

شیر: پیر بووم و توانای راوکردنم نه ماوه...  
به چکه کان: شای دارستان ئه ها.. بروانه ئه م چیله چند  
گۆشتن و قه له وه، په لاماری بده دهی.. په لامار!؟  
شیر: به چکه کانم گوی بگرن.. ده بی پیلانیک دابنیم بو ئه وهی  
بتوانم فریووی بدهم!! چونکه دوو شاخی گه وره هیه!! ئه زبه تم  
دهدات.

- شیر چیل دهبینی :-

ئەى چیل من تۆم زۆر خۆش دەوى تەنيا ئەوه نەبى كە شتېك  
ناشیرینی کردوی...!!

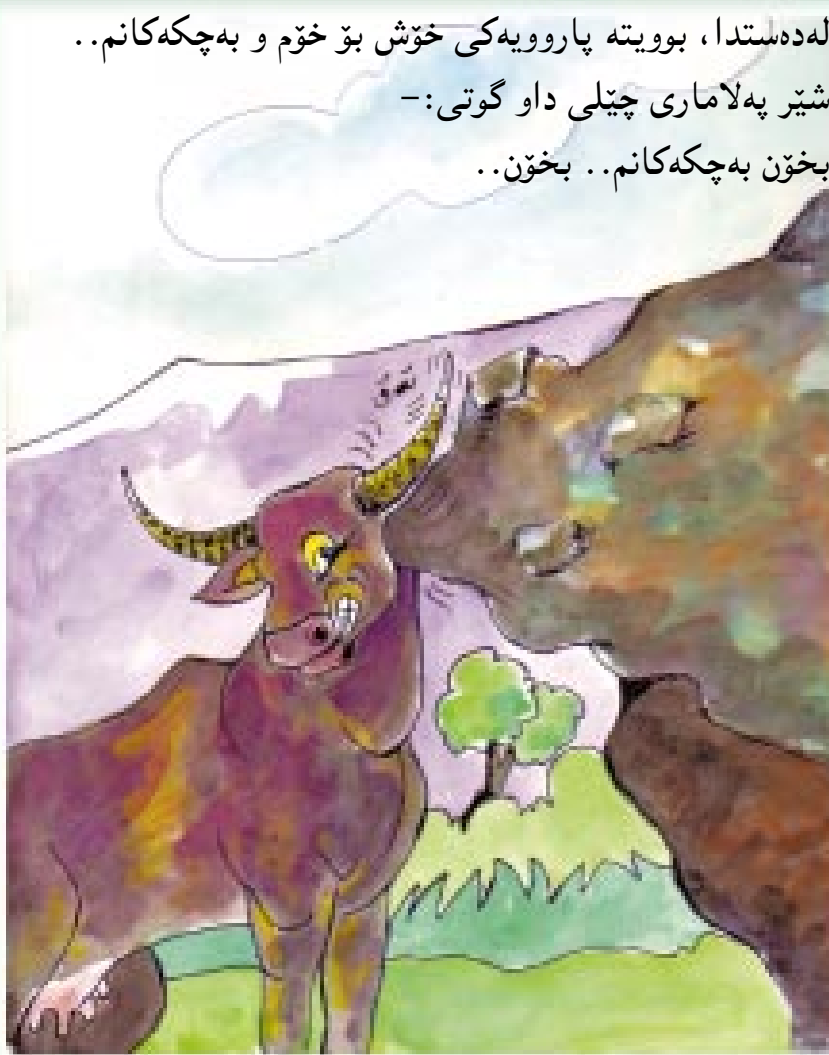
چیل: ئەى شای دارستان.. ئەو شتە چیبە ناشیرینی کردووم؟!  
شیر: شاخە مەزنە کانت، باوەریم پیتبکە بەبى ئەم شاخانە تۆ  
جوانترین چیلی لەم دارستانە..



شیر و چیل

۵

چیل: هەر ئیستا خۆم لییان دهرباز دهکه م..  
چیل شاخه کانی به بهردی چیاکه داداو.. ههتا شاخه کانی  
له ناوچوون.. گه رایه وه بو لای شیر.. ئه ی شای دارستان..  
به بی شاخه کانم.. جوانم؟  
شیر: به لئ.. چونکه گه وره ترین چه کی به رگری خۆت  
له ده ستدا، بوو یته پاروویه کی خوش بو خۆم و به چکه کانم..  
شیر په لاماری چیلی داو گوتی:-  
بخۆن به چکه کانم.. بخۆن..



ئه زیه تم ددهات = نازارم ددهات...



شیر و چیل

1



شیرو چیل



## جوانترین تابلو

نازناز: تابلۆكهی هه‌لگرت و به خه‌مباریه‌وه گه‌رایه‌وه  
ماله‌وه..

دایکی لیبی پرسى: نازى بۆچى وا خه‌مبارى؟!  
نازناز: دایكه مامۆستا تابلۆكهی لیوه‌رنه‌گرتم كه بۆ  
پیشانگای چالاكى قوتابخانه‌كه‌م ئاماده‌كردبوو.



جوانترین.





دایکی: تابلۆکه‌ی تۆ له باره‌ی چی بوو؟  
نازناز: دیمه‌نیکی شاخ و داخه‌کانی کوردستان بوو..  
دایکی: باشه تۆ هیچ دیمه‌نیکی ئه‌و شاخ و داخه‌ت له‌به‌رچاو  
بوو تا بۆ دروستکردنی تابلۆ سوودی لیتوه‌ریگری؟  
نازناز: نه‌خیر دایه‌گیان!!  
دایکی: به‌یانی پشووی هه‌فته‌یه‌ له‌گه‌ڵ باوکتدا ده‌چین بۆ  
گه‌شت و دیدنه‌ی دیمه‌نه‌ سروشتیه‌ جوانه‌کانی کوردستان.  
نازناز: بۆ پۆژی دوای هه‌ر که‌ گه‌یشه‌ هاوینه‌هه‌واری «گه‌لی



جوانترین.

۹

عەلى بېگ» دەستى دايە فرچەو بۆبە بۆ دروستکردنى تابلۆ. .  
بۆ مامۆستاي ھونەر.

نازناز: بۆ رۆژى پاشتر تابلۆكەى لە بەردەم مامۆستاكەى دانا .  
مامۆستا: نازناز تابلۆكەى تۆ جوانترین تابلۆبە ، بۆبە لە  
پيشانگاي قوتابخانە لە پيشەوہى ھەموو تابلۆكان ھەلى  
دەواسم.

---

وہرگيراوہ لە گۆفارى ھەنگ ژمارە (۵۶) سالى ۲۰۰۱ .



جوانترین.

۱۰



جوانترین.

۱۱

## مراوی حهوتهم

دایکه مراوی به بیچووه‌کانی گووت: برۆنه ریزه‌وه ..  
بیچووه‌کان شه‌شیان یه‌ک به‌دوای یه‌ک راه‌ستان ته‌نیا  
(مراوی حهوتهم) نه‌بیت که ناوی «ره‌شو» بوو گوتی نه‌دا به  
قسه‌کانی دایکی و نه‌چووه ریز!



مراوی...

۱۲

دایکی چەند جارێک داوای لێکرد هەر بێ سوود بوو، بۆیه  
 دایکە رووی کردە بێچوووەکانی تری و گوتی: -  
 - ڕەشۆ لاسارە گوێرایەڵ نییە، با هەر لێردا بمینیتەو، ئیمە  
 دەچینە کەناری ڕووبارەکەو لەبەر هەتاوی نیو چیمەنەکاندا یاری  
 دەکەین.

کە گەیشتنە کەناری ڕووبارەکە دایکیان پتی گوتن: -  
 ئیو یاری بکەن، بەلام هیچ یەکیکتان بەبێ ئاگاداری من  
 نەچیتە ناو ئاوەکەو شەش بێچوووەکە خەریکی یاری کردن بوون،  
 کاتیکی بینیان ڕەشۆ لەناو ئاوەکە دایەو مەلە دەکات...  
 هەرچەندە دایکی بانگی کرد بێ سوود بوو، ڕەشۆ لەزەتییکی  
 زۆری لە مەلەکردن دەبینی.. لەبەرئەو ئاگای لەخۆی نەمابوو،  
 لەناکاو سەری لەبەردیکی کەناری ڕووبارەکە دا ئەوەندە سەری



نازاري كيشا، چاوه كاني رهش هه لگه ران هيچ شتيكي  
له ده و روبه ري نه ده بيني بويه ناچار بوو له ناو رووباره كه دا  
بميينته وه.

له پر دايكي خوئي گه ياندو پيي گوت:-  
بيچووه كه م سهير كه چيت به خووت كرد! ئينجا له ئاو كه  
ده ريهينا، خوشك و براكاني لتي كوئونه وه ده ستيان كرد به  
پي كه نين، به لام دايكيان گووتی: بيچووي باش هيچ كاتيک به  
ناخوشي براكي پيناكه ني له بري ئه وه يارمه تيم بدهن تا وشكي  
بكه مه وه.

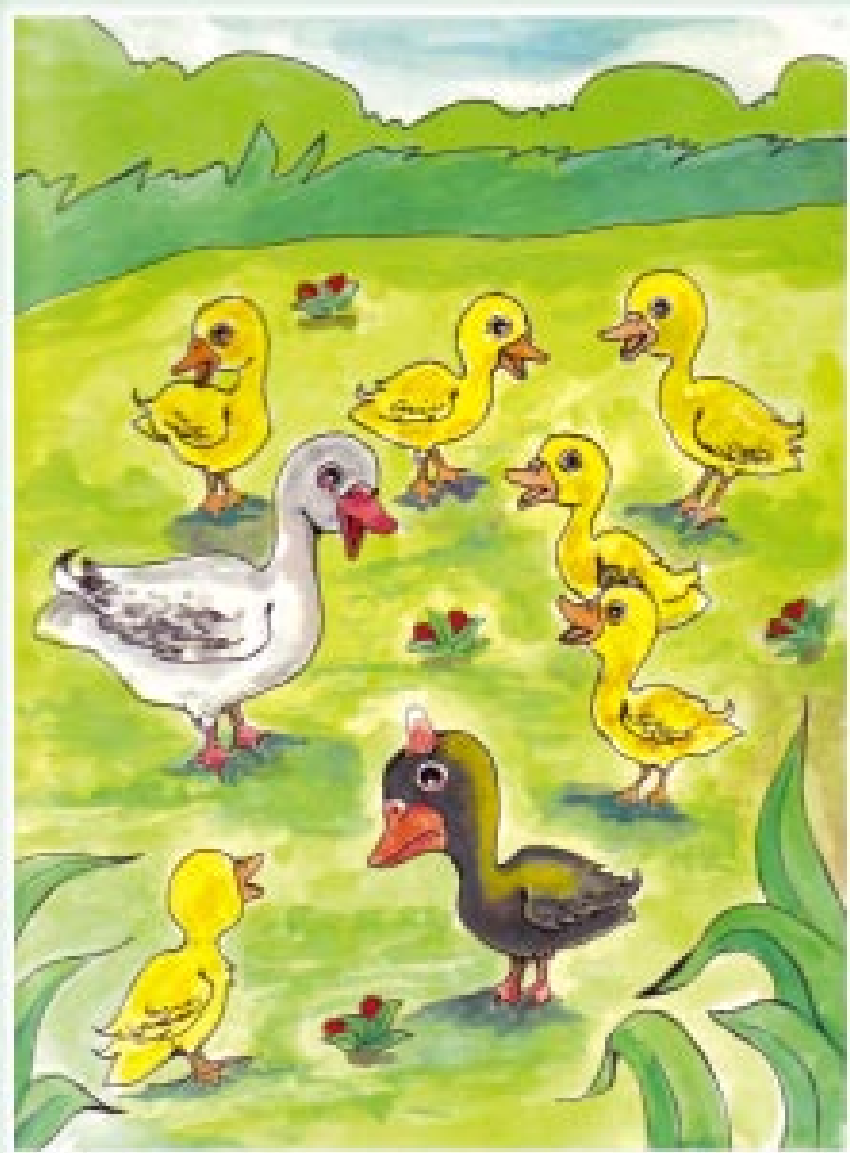
دواي چهند رۆژتيك «ره شو» چاك بوه وه گه رايه وه دوخي  
جاراني.. ئيتر له وساوه برياري دا كه هه ميشه گوپرايه لي  
دايكي بيت و هه رگيز له قسه كاني دايكي ده رنه چي...



مراوی...

۱۴

- 
- نووسيني عهلي په ناهي.
  - چيروكي: مرغابي بازگوش.
  - وه رگيراني به ده ستكاريبه وه له چيروكي فارسي مرغابي بازگوش: ئه رخه وان  
حوسين دزه بي. «گوڤاري ههنگ ژماره ۴۵» سالي ۱۹۹۹ گه لاپيزان.



...مراوی

۱۵

## ههنگ و ئالان

ئالان هه موو به يانيان كه ده چوو بو قوتابخانه به ناو باغى  
ماله كه ياندا تيده په رى.

روژتيكيان چاوى به ههنگيک ده كه وي كه شيله ي گولان ده مژى  
به هيمنى له م گوله وه بو ئه و گول ده چوو..

ئالان ويستى يارى له گه لدا بكا.. پتي گووت ئه ي ههنگى  
هاورپم ده وهره با پيکه وه له ناو ئه م گول و گولزاره دا يارى بکه يين  
و سه ما بکه يين..

ههنگه کهش وه لامى دايه وه.. ئيستا که من خه ريکى کارکردنم،  
توش برۆ کاتى قوتابخانه يه با دوانه که ويت، هه ر که گه رايته وه  
له قوتابخانه کاتى پشوودانمان يارى ده که يين..

ئالان: ... نا ... نا ... نا.. با هه ر ئيستا يارى بکه يين.. ده ستى  
خوى بو باله کانى ههنگه که برد و توند رايگوشى و نازارى دا.



ههنگ و..

۱۶



ههنگه کهش: له تاوانا به چزوه کهی پپوهیدا..

ئالان: هاواری کرد و ئای.. ئای!!

پرایکرد بۆ لای دایکی .. دایکیشی دهستی بۆ تیمار کردوو

ئامۆژگاری کرد که جارێکی تر ئازاری گیانله بهران نه دا.. و

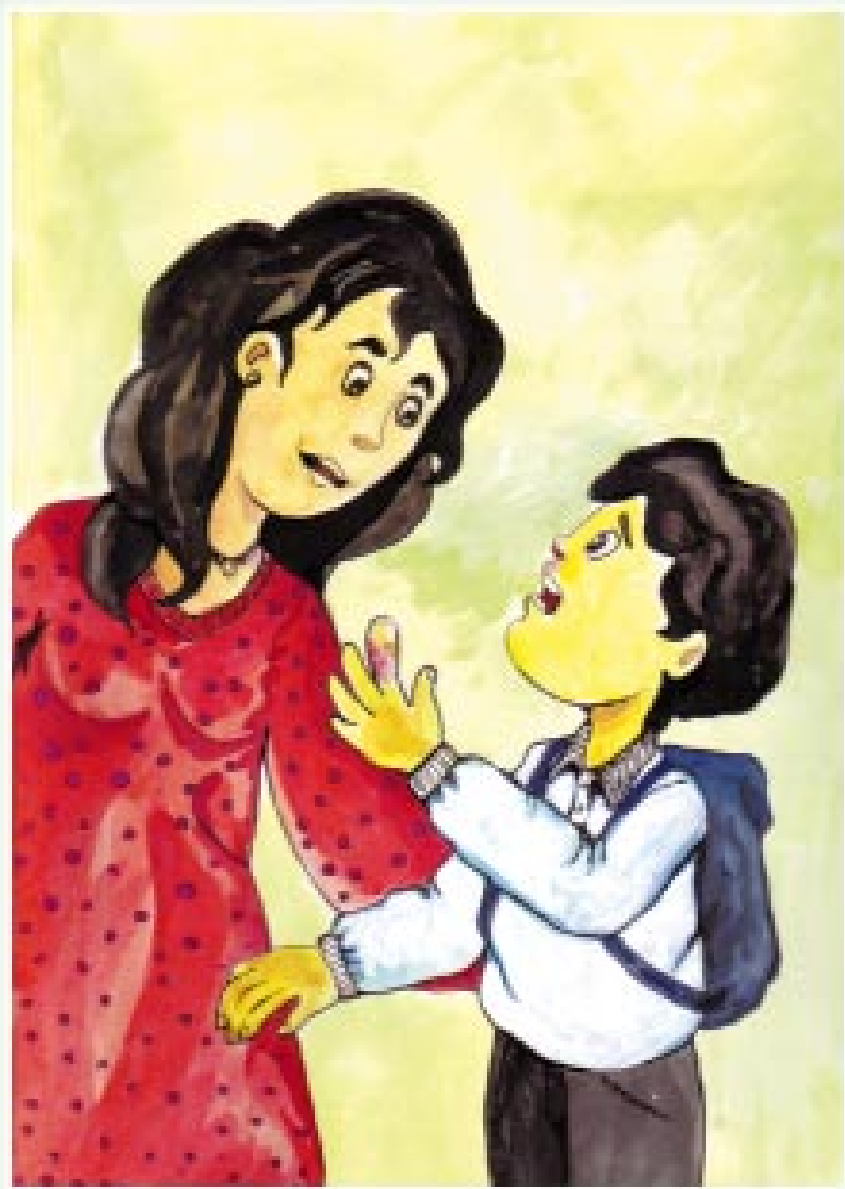
له قوتابخانهش دوانه کهوی..



ههنگ و..

۱۷

تیمارکرد: ساریژکرد  
- نووسینی: ئەرڤه وان حوسین دزهیی  
- بلاوکراره: گوڤاری ههنگ ژماره (۳۷) سالی ۱۹۹۹



ههنگ و..

۱۸

## له خوځايي بوون

سالار: قوتاييه كي زيرهك بوو، واي دهزاني دهتواني ههموو  
نمونه كاني بييركاري شيكار بكات، بوځه له خوځي بايي ببوو،



زۆر جار يارمه تى خوشكه بچووكه كەى نەدەدا تا نمونه  
بىركارىيه كان شىكار بكات، بەلكو گالتەشى پىدە كرد.

- باوكە كە بۆئەو كورەكەى لەم حالەتە خراپەى خۆ  
بەزلانين رزگار بكات و كچه كەش شەرمەزار نەبى پرسىارى لە  
كورەكەى كرد، كورەكەم (۱۱×۱۳) دەكاتە چەند؟  
شىكارى بكە...

كورەكەى شلەژا و زانى تووشى گرفتىك هاتوو، ويستى خۆى  
لەم گرفته دەرباز بكات.

وہلامى باوكى دايەوہ: هيشتا نەگەيشتووينە تە ئەم بابەتە لە  
قوتابخانەدا

لەم كاتەش باوكە رووى كردە لای كچه بچووكەكەى بە  
زەردەخەنە يەكەوہ پىتى گوت:

دە كەواتە نايزانى، كورەكە لە مەبەستى باوكى تىگەيشت..  
ئىتر لەو ساتەوہ خۆى لە رەوشتى خراپى (خۆ بە زل زانين)  
رزگار كرد.



لەخۆيایی.

۲۰

---

خۆبەزلانين: لەخۆيایی بوون، لەخۆوہ دەرچوون، خۆ بەگەورەزانين  
شلەژا: شىوا، تىكچوو



له خوږايي.

۴۱



## سانا خانووی مامزۆکه

سانا مندالیکی ژیر و وریابوو، هه‌موو شه‌ویک باوکی چیرۆکیکی بۆ ده‌گیترایه‌وه له‌مه‌ر خانووی مامزۆکه‌کان.. تا وای لیهات زۆر ناشنایه‌تی له‌گه‌لدا په‌یدا کردبوون، زۆریشی خوش ده‌ویستن هه‌موو کات بیرو هزری لای ئەوان بوو.

جاریکیان بیستی خانووی مامزۆکه‌کان کیمیا‌باران کراوه و ئاگری تیبه‌ربووه، مامزۆکه‌کانیش ئاواره و ده‌ربه‌ده‌ر کراون.. سانا ده‌ستی به‌ گریان کرد، به‌ باوکی گوت ئەی چاره‌نووسی ئەم مامزۆکانه چی ده‌بیت پاش ئەوهی خانوکه‌و شاره‌کانیان سووتا. - باوکه یارمه‌تیم بده بۆ چاره‌سه‌ریکی ئەم مامزۆکانه، باوکی زوو چاره‌سه‌ری بۆ دۆزیسه‌وه و پیتی گوت یارمه‌تیت ده‌ده‌م بۆ دروستکردنی خانوویه‌کی نوێ و شاریکی نوێ بۆ مامزۆکه‌کان، هه‌ر به‌و جووره‌ باوکه‌و کچه‌ ژیکه‌له‌که‌ی ده‌ستیان کرد به‌ دروستکردنی خانوویه‌کی جوان له‌ قور و قسه‌ر و خشت و دار..



سانا...

۲۲



ساناو...

۲۳



سانا به‌مه‌ش رانه‌وه‌ستا به‌ئ‌کو داوای یارمه‌تی له مندالی  
گه‌ره‌که‌که‌یان کرد، که کۆمه‌لێک خانوو دروستبکه‌ن، هه‌ر  
به‌هه‌مان پێگه‌ ئه‌وانیش داوایان له مندالی شاره‌که‌یان کرد..  
ئ‌ه‌و خانووانه‌ زۆر جوان و ووردبین دروستکرا‌بوون.. منداله  
ئازیزه‌کان کاریکی قورس نییه‌ ئه‌گه‌ر ئێه‌ش به‌ بیریکی فراوان  
و به‌ هاوکاری له‌سه‌ر خۆ دروستی بکه‌ن.

---

هزر: هۆش - فکر  
نووسینی: ئه‌رخه‌وان حوسین دزه‌یی



ساناو...

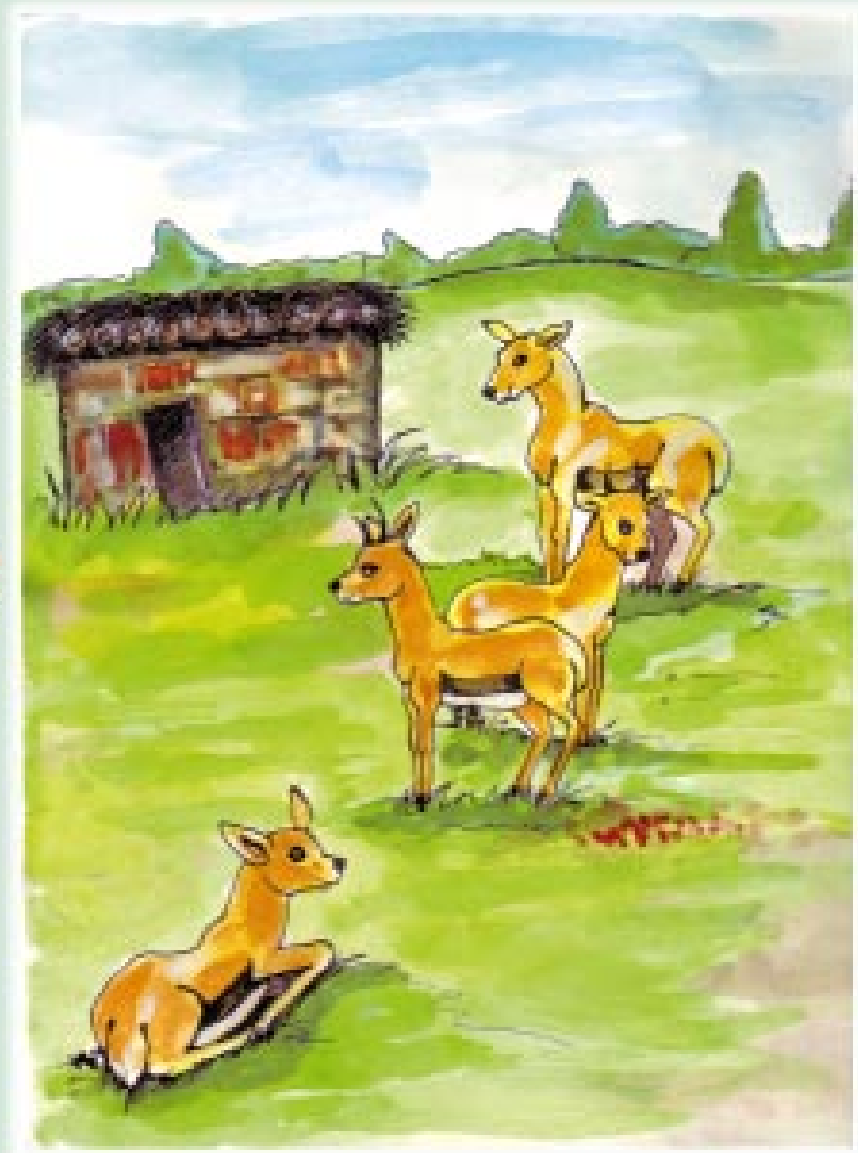
٢٤





ساناو...

۲۵



## که له شیریکی رهنگا ورهنگ

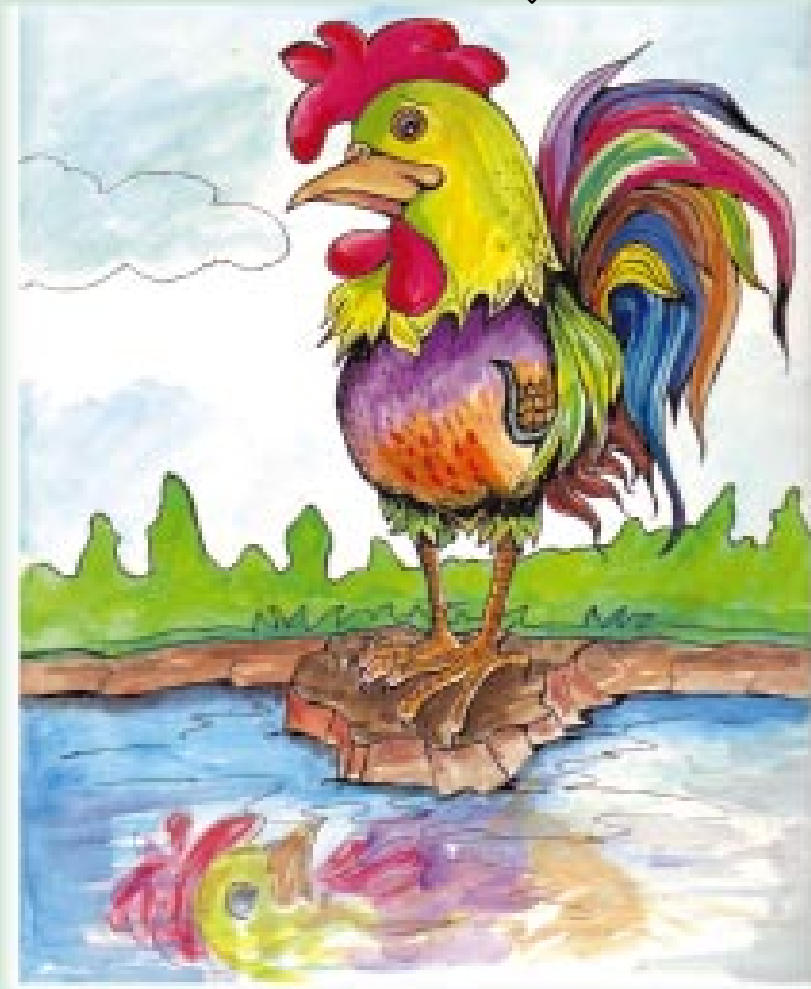
که له شیریکی رهنگا ورهنگ چوه سهر بهردیکی زل و بهرز، به دهنگیکی قایم قوقانندی.. قوو.. قوو.. وای زانی نهو گیانه وهرانه لهوین و هموویان به حهز وو تارهزووهوه گوئیان لیگرتووه.. بویه لهخوبایی بوو به فیزیکهوه سهیری ئاوی بهردهم بهرده زلهکهی کرد، شیوهی خوی تیا بینی، خوی زور لا جوان و



که له شیر..

۲۶

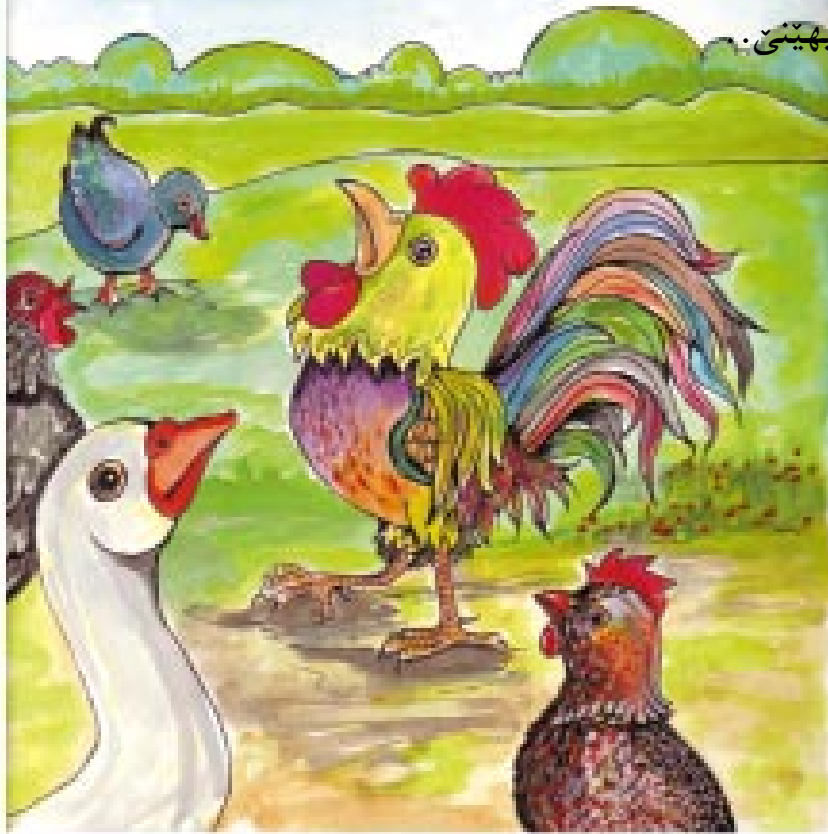
پهنگاوپهنگ بوو سهري له پهنگي سوور و سهوز و سوور  
مابوو.. بويه هه موو شتيكي له بير چوه وه.. واي ليهاه هه موو  
كاتي خوي له ئاوه كه دا به سه ر ده برد و تييدا خوي ده شوشه بو  
ئوهي په په كاني زياتر شه و قدار بن و بيري سكي نه وه..  
به هيچ جوړي ك فيزي نه ده هات بچي ته ناو گيانه وه ره كاني ترو  
يا به دواي خوار دندا بگه ري.



كه له شير..

- پیره که له شیر و گۆر ابوو قسه ی له گه ل که سدا نه ده کرد ..  
تا گه یشته راده یه ک له برساندا لاشه ی لاواز و پوکا ده نگیشی  
ناخوش و ورده ورده پهره کانیشی وهرین هیشتا هه ر له خو ی  
بایی بوو ..

- هه ر چه نده ئه و هاوړپیکانی له بیر خو ی بردبووه به لام هه ندی  
هاوړپیی باشی هه بوو که بیران لیده کرده وه، له ناوخوباندا  
باسیان ده کرد .. هه تا روژتیکان بریارباندا سه ردانی بکه ن و  
دیاری بو ببه ن .. ئاموژگاری بکه ن واز له م ره وشته خراپه  
بهینی ..



که له شیر ..

۲۸

عەلشیش: ھەموو چەشنە دانەوێڵە ی بو دانە.  
مریشک: ئاو خواردنەوہی بو دانە..  
مراوی: دەرمانی بو بەھێزکردنی پەرەکانی و قورگ و دەنگە  
خۆشەکە ی.  
قازیش: چلە گۆلێکی بو دانە..  
ھەموویان بە دیاریبەوہ چوون بو لای...  
کەلەشیر لە سوچیکدا کەوتبوو بە دەست ئیش و ئازارەوہ  
دەینالاندا...  
کاتییک چاوی بە ھاوڕێکانی کەوت.. زۆر دلخۆش بوو خواردن  
و دەرمانەکەیان دایە.. دوا ی ئەوہ ئاھێکی پیداهاتەوہ...  
بە دەنگە نووساوەکە ی زۆر سوپاسی کردن.  
بە گۆیی ئامۆژگاریبەکانی کردن و.. داوا ی لیبوردنی لیکردن.



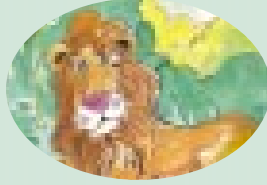
کەلەشیر..



که له شير...

۳۰

شیرو چیل ل: ۴



جوانترین تابلو ل: ۸



مراوی حه و ته م ل: ۱۲



ههنگ و ئالان ل: ۱۶



لهخوبایی بوون ل: ۱۹



ساناو خانووی مامزۆکه ل: ۲۲



کهله شیرینیکی رهنگا و رهنگ ل: ۲۶

